

DEWALT®

XR LI-ION

www.DEWALT.com

DCR011

Dansk (<i>oversat fra original brugsvejledning</i>)	3
Deutsch (<i>Übersetzung der Originalanweisung</i>)	11
English (original instructions)	20
Español (<i>traducido de las instrucciones originales</i>)	28
Français (<i>traduction de la notice d'instructions originale</i>)	37
Italiano (<i>tradotto dalle istruzioni originali</i>)	46
Nederlands (<i>vertaald vanuit de originele instructies</i>)	55
Norsk (<i>oversatt fra de originale instruksjonene</i>)	64
Português (<i>traduzido das instruções originais</i>)	72
Suomi (<i>käännetty alkuperäisestä käyttöohjeesta</i>)	81
Svenska (<i>översatt från de ursprungliga instruktionerna</i>)	89
Türkçe (<i>orijinal talimatlardan çevrilmiştir</i>)	97
Ελληνικά (<i>μετάφραση από τις πρωτότυπες οδηγίες</i>)	105

Fig. A

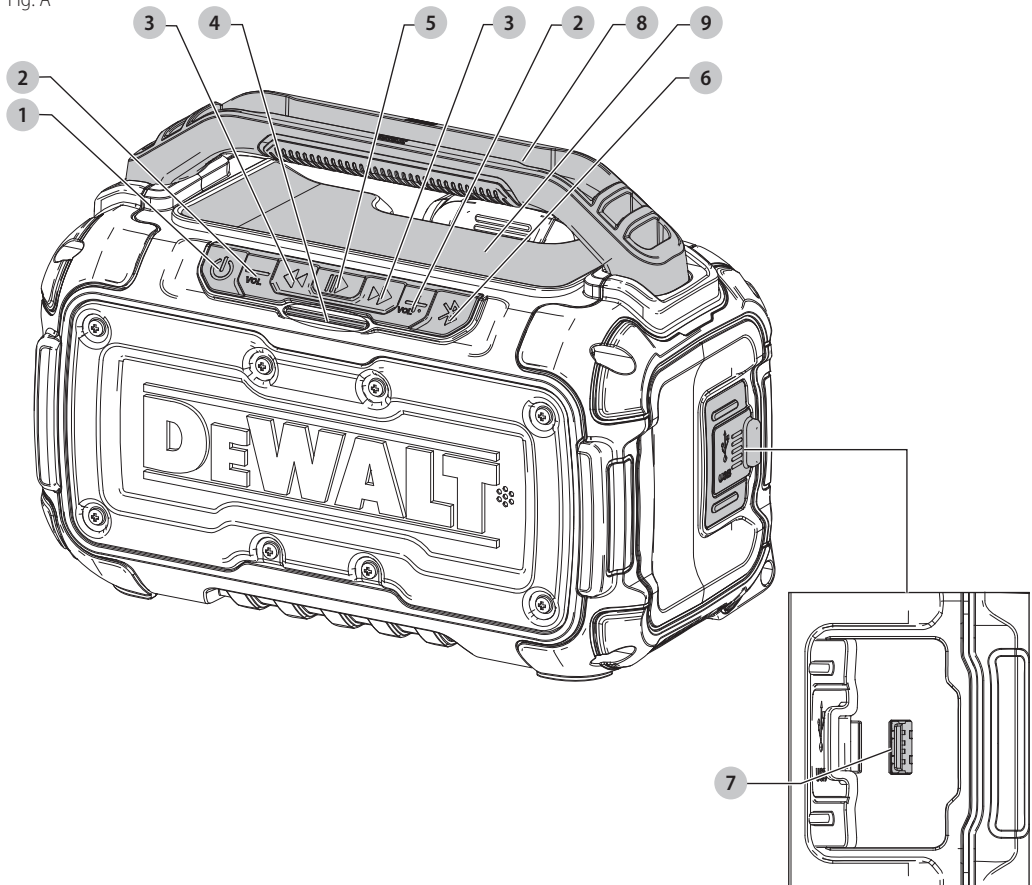


Fig. B

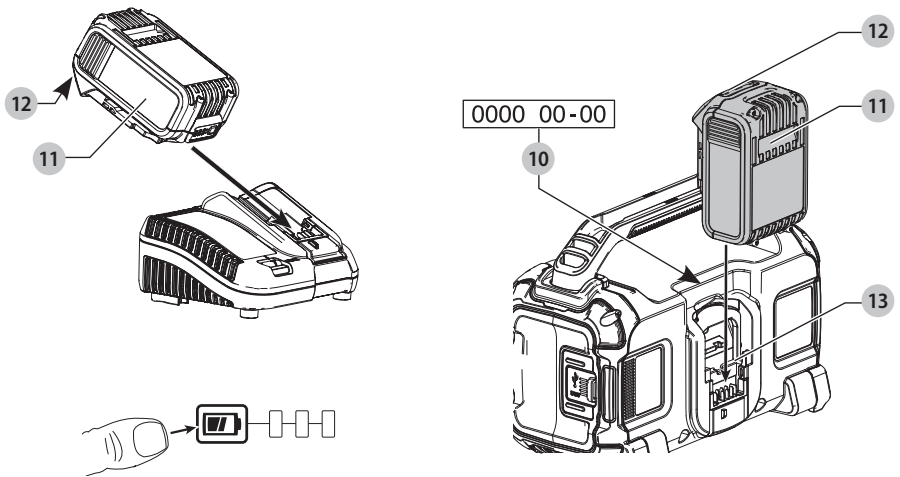


Fig. C

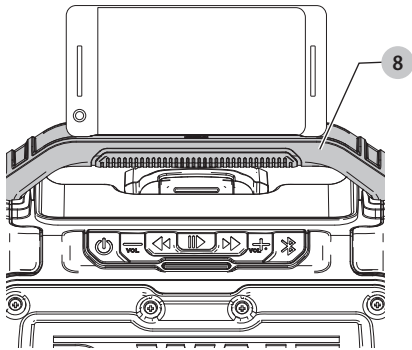
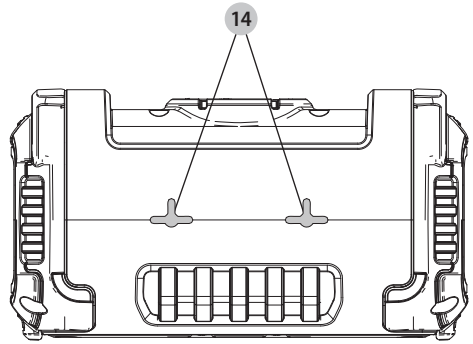


Fig. D



10,8V/14,4V/18V BLUETOOTH®*-HØJTTALER TIL ARBEJDSPLADSEN DCR011

Tillykke!

Du har valgt et DEWALT produkt. Mange års erfaring, ihærdig produktudvikling og innovation gør DEWALT én af de mest pålidelige partnere for professionelle brugere af elværktøj.

Tekniske Data

		DCR011
Spænding	V _{DC}	10,8/14,4/18
Type		1
Batteritype		Li-Ion
Audio udgangsstrøm	W	2x10
Vægt (uden batteripakke)	kg	1,77

EF-Konformitetserklæring

Direktiv for radioudstyr



10.8V/14.4V/18V Bluetooth®-højttaler til arbejdspladsen DCR011

DEWALT erklærer hermed, at DEWALT Bluetooth®-højttaleren til arbejdspladsen DCR011 er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU og med alle gældende krav i EU-direktiver.

Der kan anmodes om hele teksten i EU-overensstemmelseserklæringen hos DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510, Idstein, Tyskland, eller den er tilgængelig på følgende internetadresse: www.2helpu.com

Søg efter produktet og typenummeret, der er angivet på navneskiltet.

Definitioner: sikkerhedsretningslinjer

Nedenstående definitioner beskriver sikkerhedsniveauet for hvert enkelt signalord. Læs vejledningen og vær opmærksom på disse symboler.



FARE: Angiver en umiddelbart farlig situation, der medmindre den undgås, **vil** resultere i **død eller alvorlig personskade**.



ADVARSEL: Angiver en potentielt farlig situation, der medmindre den undgås, **kunne** resultere i **død eller alvorlig personskade**.



FORSIGTIG: Angiver en potentielt farlig situation, der medmindre den undgås, **kan** resultere i **mindre eller moderat personskade**.

BEMÆRK: Angiver en handling, der **ikke er forbundet med personskade**, men som **kan** resultere i **produktskade**.



Angiver risiko for elektrisk stød.



Angiver brandfare.

Generelle sikkerhedsadvarsler



ADVARSEL! Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Manglende overholdelse af advarsler og instruktioner kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

GEM ALLE ADVARSLER OG INSTRUKTIONER FOR FREMTIDIG REFERENCE

- Sprøjt IKKE på den eller nedsænk den i vand eller andre væsker.
- Opbevar eller brug den ikke på steder, hvor temperaturen kan nå op på eller overstige 40,5 °C (som f.eks. uden for skure eller metalbygninger om sommeren). For bedste levetid opbevar den på et køligt og tørt sted.
- Bemærk venligst, at ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den part, der er ansvarlig for overholdelsen, kan gøre brugerens ret til at betjene udstyret ugyldigt.
- Brug kun det tilbehør/ekstraudstyr, der er angivet af producenten.



FORSIGTIG! Risiko for eksplosion hvis batteriet udskiftes med en forkert type. Bortskaffelse af brugte batterier i henhold til instruktionerne.

Sikkerhedsinstruktioner for Bluetooth® højttalere



ADVARSEL: Overhold alle driftsinstruktionerne og sikkerhedsbestemmelserne, der er indeholdt i manualen for Bluetooth® højttaler og batteripakke.

- Opbevar ikke udstyret i kolde områder. Når apparatet vender tilbage til normal temperatur, kan der dannes fugt i det, og det kan beskadige de elektroniske kredsløb.
- Må ikke installeres i nærheden af varmekilder såsom radiatorer, varmeapparater, ovne eller andre apparater, som producerer varme.
- Bemærk venligst, at ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den part, der er ansvarlig for overholdelsen, kan gøre brugerens ret til at betjene udstyret ugyldigt.
- **Tag batteripakken ud.** Sluk før du efterlader den uden opsyn. Slå strømmen fra, når batteripakken ikke bruges, og før udskiftning af tilbehør eller ekstraudstyr og før servicearbejde.
- Dette udstyr er beregnet til brug i moderate klimaer.
- Dette udstyr er ikke beregnet til anvendelse af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale handicaps eller med mangel på erfaringer eller viden, medmindre de er under overvågning eller har fået

Batterier				Opladere/opladningstider (minutter)					
Kat #	V _{DC}	Ah	Vægt kg	DCB107	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6,0/2,0	1,05	270	140	90	60	90	X
DCB547	18/54	9,0/3,0	1,25	420	220	140	85	140	X
DCB548	18/54	12,0/4,0	1,46	540	300	180	180	120	X
DCB181	18	1,5	0,35	70	35	22	22	22	45
DCB182	18	4,0	0,61	185	100	60	60	60	120
DCB183/B	18	2,0	0,40	90	50	30	30	30	60
DCB184/B	18	5,0	0,62	240	120	75	75	75	150
DCB185	18	1,3	0,35	60	30	22	22	22	X
DCB187	18	3,0	0,54	140	70	45	45	45	90
DCB189	18	4,0	0,54	185	100	60	60	60	120
DCB141	14,4	1,5	0,30	70	35	22	X	22	45
DCB142	14,4	4,0	0,54	185	100	60	X	60	120
DCB143	14,4	2,0	0,30	90	50	30	X	30	60
DCB144	14,4	5,0	0,52	240	120	75	X	75	150
DCB145	14,4	1,3	0,30	60	30	22	X	22	40
DCB125	10,8	1,3	0,20	60	30	22	X	22	40
DCB127	10,8	2,0	0,20	90	50	30	X	30	60

instruktioner i brugen af udstyret af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

- Forsøg ikke at fjerne nogle skruer eller åbne kabinettet på enheden; der er ingen dele indvendigt, som kan repareres af brugeren. Overlad alt servicearbejde til kvalificeret servicepersonale.
- Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med udstyret.
- Oplader/Bluetooth® højttaler må ikke udsættes for dryp eller sprøjt; der må ikke anbringes nogen genstande på den fyldt med væsker som f.eks. vaser.
- Ingen åben ild som f.eks. tændte stearinlys må placeres på Bluetooth® højttaler/oplader.
- Netstikket på batteriopladere bruges som afbryder, frakoblingsenheden (stik) skal være let at betjene.
- For at reducere risikoen for høreskader må du ikke have ørerne for tæt på højttaleren.
- Højttaleren bør kun placeres på sikre steder uden risiko for at vælte. Folk kunne komme til skade ved nedfaldende genstande.

GEM DISSE INSTRUKTIONER

Opladere

DEWALT opladere kræver ingen justering og er designet til at være så brugervenlige som muligt.

Elektrisk sikkerhed

Den elektriske motor er konstrueret til bare én spænding. Kontrollér altid, at batteripakken svarer til spændingen på mærkepladen. Kontrollér også, at spændingen på din oplader svarer til din el-netspænding.



Din DEWALT-oplader er dobbeltisoleret i overensstemmelse med EN60335. Derfor kræves der ingen jordledning.

Hvis strømledningen er beskadiget, skal den erstattes af en specialfremstillet ledning, der fås gennem DEWALT's serviceorganisation.

Brug af forlængerledning

Der bør ikke benyttes en forlængerledning, medmindre det er absolut nødvendigt. Brug en godkendt forlængerledning, der er egnet til strømforsyningen til din oplader (se **Tekniske data**). Den minimale lederstørrelse er 1 mm²; den maksimale længde er 30 m.

Ved brug af en kabeltromle skal kablet altid ruller helt ud.

Vigtig sikkerhedsvejledning for alle batteriopladere

Gem Disse Instruktioner: Denne vejledning indeholder vigtige sikkerheds- og driftsinstruktioner for compatible batteriopladere se **Tekniske data**).

- Før du bruger opladeren, læs alle instruktioner og de sikkerhedsmæssige afmærkninger på opladeren, batteripakken og produktet.



ADVARSEL: Risiko for chok. Lad ikke nogen flydende væsker komme ind i opladeren. Det kan resultere i et elektrisk chok.



ADVARSEL: Vi anbefaler brug af en reststrømsanordning med en reststrømskapacitet på 30mA eller mindre.



FORSIGTIG: Risiko for brand. For at reducere risikoen for kvæstelser, oplad kun DEWALT genopladelige batterier. Andre batterityper kan eksplodere og forårsage personskader.



FORSIGTIG: Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med udstyret.

BEMÆRK: Under bestemte forhold, når opladeren er tilsluttet til strømforsyningen, kan blotlagte opladerkontakter blive kortslettet af fremmede materialer. Fremmede materialer af en ledende art som for eksempel, men ikke begrænset til ståluld, aluminiumsfolie eller anden koncentration af metalliske partikler skal holdes på afstand af opladerens huller. Tag altid stikket til opladeren ud fra kontakten, når der ikke er indsat en batteripakke. Tag stikket til opladeren ud før forsøg på at rengøre den.

- **Forsøg ALDRIG at oplade batteripakken med andre opladere end dem, der er omtalt i denne manual.** Opladeren og batteripakken er specielt designet til at arbejde sammen.
- **Disse opladere er ikke beregnet til anden brug end opladning af DeWALT genopladelige batterier.** Al anden brug kan medføre risiko for brand, elektrisk chok eller livsfarlige elektriske stød.
- **Udsæt ikke opladeren for regn eller sne.**
- **Træk i stikket i stedet for ledningen, når opladeren frakobles.** Dette vil reducere risikoen for beskadigelse af elstikket og ledningen.
- **Sørg for at ledningen er placeret, så den ikke bliver trådt på, snublet over eller på anden måde bliver genstand for skader eller belastning.**
- **Anvend kun en forlængerledning, når det er absolut nødvendigt.** Anvendelse af en ukorrekt forlængerledning kan resultere i risiko for brand, elektrisk chok eller livsfarlige elektriske stød.
- **Anbring ikke noget oven på opladeren eller anbring opladeren på et blødt underlag, der kan blokere ventilationshullerne og medføre for megen intern varme.** Anbring opladeren på afstand af alle varmekilder. Opladeren ventileres gennem huller i toppen og bunden af huset.
- **Brug ikke opladeren, hvis ledningen eller stikket er beskadiget**—få dem omgående udskiftet.
- **Brug ikke opladeren, hvis den har fået et hårdt slag, er blevet tabt eller blevet beskadiget på anden vis.** Tag den med til et autoriseret værksted.
- **Demontér ikke opladeren, tag den med til et autoriseret værksted, når service eller reparation er påkrævet.** Ukorrekt genmontering kan medføre risiko for elektrisk chok, livsfarlige elektriske stød eller brand.
- Hvis ledningen beskadiges, skal den omgående udskiftes af producenten, hans forhandler eller lignende kvalificeret person for at forebygge enhver risiko.
- **Tag stikket til opladeren ud af kontakten før forsøg på nogen form for rengøring. Dette vil reducere risikoen for elektrisk chok.** Fjernelse af batteripakken vil ikke reducere denne risiko.
- Forsøg **ALDRIG** at tilslutte 2 opladere til hinanden.
- **Opladeren er designet til at køre på standard 230V husholdningsstrøm. Forsøg ikke at bruge den med**

en anden strømstyrke. Dette gælder ikke for opladere til køretøjer.

Opladning af et batteri (Fig. B)

1. Tilslut opladeren til en passende stikkontakt før batteripakken sættes i.
2. Indsæt batteripakken **11** i opladeren og kontrollér, at pakken sidder godt fast i opladeren. Det røde (opladnings) lys vil blinke hele tiden og angive, at opladningsprocessen er startet.
3. Når opladningen er færdig, vil det blive angivet af den røde lampe, som vil lyse konstant på ON. Batteripakken er fuldt opladet og kan nu anvendes eller kan efterlades i opladeren. Skub batteriets udløserknop **12** på batteripakken for at udtage batteripakken.

BEMÆRK: For at sikre maksimal ydeevne og levetid for Li-Ion batteripakker skal batteripakken lades helt op, før den anvendes første gang.

Betjening af oplader

Se indikatorerne nedenfor for batteripakkens opladestatus.

Ladeindikatorer		
	oplader	
	fuldt opladet	
	forsinkelse ved varmt/koldt batteri*	

*Det røde lys vil fortsætte med at blinke, men et gult indikatorlys vil blive tændt under denne handling. Når batteriet har opnået en passende temperatur, vil det gule lys blive slukket, og opladeren vil genoptage opladningsproceduren.

Kompatible oplader(e) vil ikke oplade en defekt batteripakke. Opladeren vil angive defekt batteri ved at nægte at lyse.

BEMÆRK: Dette kan også betyde et problem med opladeren. Hvis opladeren angiver et problem, tag opladeren og batteripakken med hen til et autoriseret servicecenter for at blive kontrolleret.

Varm/kold pakkeforsinkelse

Når opladeren sporer et batteri, der er for varmt eller for koldt, starter den automatisk en varm/kold pakkeforsinkelse og indstiller opladningen, indtil batteriet har nået en passende temperatur. Opladeren skifter derefter automatisk til pakkeopladningsfunktion. Denne funktion sikrer maksimal batterilevetid.

En kold batteripakke vil oplade med en langsommere hastighed end en varm batteripakke. Batteripakken vil oplade ved den lavere hastighed gennem hele opladningscyklussen og vil ikke vende tilbage til maksimal opladningshastighed, selvom batteriet varmer.

DCB118 opladeren er udstyret med en intern blæser designet til at nedkøle batteripakken. Blæseren tændes automatisk, når batteripakken trænger til at blive afkølet. Brug aldrig opladeren, hvis blæseren ikke virker korrekt, eller hvis blæseråbningerne

er blokerede. Tillad ikke at fremmedlegemer trænger ind i opladeren.


Elektronisk beskyttelsessystem

XR Li-Ion værktøjerne er designet med et elektronisk beskyttelsessystem, der vil beskytte batteriet imod overbelastning, overopvarmning eller dyb afladning. Værktøjet vil automatisk slå fra, hvis det elektroniske beskyttelsessystem aktiveres. Hvis dette sker, anbring li-ion batteriet på opladeren, indtil det er helt opladet.

Vægmontering

Disse opladere er designet til montering på en væg, eller til at stå oprejst på et bord eller en arbejdsflade. Hvis vægmontering anbring opladeren inden for rækkevidde af en stikkontakt og på afstand af et hjørne eller andre forhindringer, der kan hindre luftstrømmen. Brug bagsiden af opladeren som skabelon for placering af monteringsskrueerne på væggen. Monter opladeren sikkert ved hjælp af gipskrue (købes separat) mindst 25,4 mm lang med en skruehoveddiameter på 7–9 mm, skrues ind i træ til en optimal dybde, der efterlader ca. 5,5 mm af skruen blotlagt. Ret hullerne på bagsiden af opladeren ind efter de blotlagte skrue og skru dem helt ind i hullerne.

Instruktioner om rengøring af opladeren

 **ADVARSEL: Risiko for chok. Tag stikket til opladeren ud af kontakten før rengøring.** Snavs og fedt kan fjernes fra det ydersiden af opladeren med en klud eller en blød ikke-metallisk børste. Brug ikke vand eller andre rengøringsmidler. Lad aldrig væske trænge ind i opladeren og nedsænk aldrig nogen del af værktøjet i væske.

Batteripakke

Vigtig sikkerhedsvejledning for alle batteripakker

Sørg for at oplyse katalognummer og spænding ved bestilling af nye batteripakker.

Batteripakken er ikke fuldt opladet ved levering. Læs nedenstående sikkerhedsvejledning, før batteripakke og oplader tages i brug. Følg derefter den beskrevne opladningsprocedure.

LÆS ALLE INSTRUKTIONER

- **Oplad ikke eller brug batteriet i en eksplosionsfarlig atmosfære, som f.eks. ved tilstedeværelsen af brændbare væsker, gasser eller støv.** Isætning eller udtagning af batteriet fra opladeren kan antænde støv eller dampe.
- **Tving aldrig batteripakken ind i opladeren. Foretag ikke nogen ændringer på batteripakken, så den kan passe ind i en ikke kompatibel oplader, da batteripakken kan blive sprængt og kan medføre personskader.**
- Oplad kun batteripakker i DeWALT opladere.
- **Sprøjt IKKE på den eller nedsænk den i vand eller andre væsker.**
- **Opbevar eller brug ikke værktøjet og batteripakken på steder, hvor temperaturen kan nå op på eller overstige 40 °C (104 °F) (som f.eks. uden for skure eller metalbygninger om sommeren).**

- **Brænd ikke batteripakken, selv hvis den er svært beskadiget eller helt opslidt.** Batteripakken kan eksplodere i åben ild. Der dannes giftige dampe og stoffer ved forbrænding af lithium-ion-batteripakker.
- **Hvis batteriets indhold kommer i kontakt med huden, skal området omgående vaskes med mild sæbe og vand.** Hvis batterivæske kommer i øjnene, lad vand løbe over det åbne øje i 15 minutter, eller indtil irriterationen ophører. Hvis det er nødvendigt at søge lægehjælp, består batterielektrolytten af en blanding af flydende organiske karbonater og lithiumsalte.
- **Indholdet af åbnede battericeller kan forårsage luftvejsirritation.** Sørg for frisk luft. Søg lægehjælp, hvis symptomerne vedvarer.



ADVARSEL: Fare for forbrændinger. Batterivæske kan være brændbar, hvis den udsættes for gnister eller åben ild.



ADVARSEL: Forsøg aldrig at åbne batteripakken. Hvis batteripakken er revnet eller beskadiget, indsæt den ikke i opladeren. Undgå at mase, tabe eller beskadige batteripakken. Anvend ikke en batteripakke eller oplader, der har fået et hårdt slag, er blevet tabt, kørt over eller blevet beskadiget på anden vis (f.eks. stukket med en nål, slået med en hammer, trådt på). Det kan medføre elektriske chok eller livsfarlige elektriske stød. Beskadigede batteripakker skal returneres til forhandleren for genanvendelse.



ADVARSEL: Brandfare. Opbevar eller bær aldrig batteripakker, så metalgenstande kan komme i kontakt med udsatte batteriklemmer. Anbring for eksempel ikke batteripakker i forklæder, lommer, værktøjskasser, produktkasser, skuffer osv. med løse søm, skrue, nøgler osv.

Transport



ADVARSEL: Brandfare. Transport af batterier kan muligvis forårsage brand, hvis batteripolerne uforvarende kommer i kontakt med ledende materialer. Ved transport af batterier sørg for, at batteriets poler er beskyttet og godt isoleret fra materialer, der kan komme i kontakt med dem og forårsage en kortslutning.

BEMÆRK: Lithium-ion-batterier bør ikke lægges i indcheckede bagage.

DeWALT batterier opfylder alle gældende skibsfartsregler som foreskrevet af industrien og juridiske standarder, som omfatter FN's anbefalinger om transport af farligt gods, den internationale lufttransportforening (IATA), farligt gods regulativer, de internationale maritime farligt gods (IMDG) regler og den europæiske konvention om international transport af farligt gods ad landevejen (ADR). Lithium-ion-celler og batterier er blevet testet i henhold til afsnit 38,3 i FN's anbefalinger om tests og kriterier for transport af farligt gods.

I de fleste tilfælde vil afsendelsen af en DeWALT batteripakke være undtaget fra at blive klassificeret som et fuldt reguleret klasse 9 farligt materiale. Generelt vil det kun være forsendelser, der indeholder et lithium-ion batteri med en energivurdering på over 100 watt timer (wt), der skal sendes som fuldt reguleret klasse 9. Alle lithium-ion batterier har en watt time vurdering markeret på pakningen. Desuden på grund af regulativers

kompleksiteter, anbefaler DeWALT, at man ikke sender lithium-ion-batteripakker med luftfragt uanset watt time vurdering. Forsendelser af værktøj med batterier (combo sæt) kan som eneste undtagelse sendes med luftfragt, hvis batteripakkens watt time vurdering ikke er højere end 100 watt timer.

Uanset om en forsendelse anses for at være undtaget eller fuldt reguleret, er det speditørens ansvar at rådføre sig med de seneste regler for emballerings-, mærknings- og dokumentationskrav.

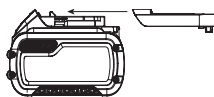
Oplysningerne i dette afsnit i vejledningen er givet i god tro og menes at være korrekte på det tidspunkt, hvor dokumentet blev oprettet. Men der gives ingen garanti, udtrykt eller underforstået. Det er købers ansvar at sikre, at vedkommendes aktiviteter er i overensstemmelse med de gældende regulativer.

Transport af FLEXVOLT™ batteri

DeWALT FLEXVOLT™ batteri har to funktioner: **Anvendelse** og **transport**.

Anvendelsesfunktion: Når FLEXVOLT™ batteriet står alene eller er i et DeWALT 18V produkt, vil den fungere som et 18V batteri. Når FLEXVOLT™ batteriet er i et 54V eller et 108V (to 54V batterier) produkt, vil det fungere som et 54V batteri.

Transportfunktion: Når dækslet er fastgjort til FLEXVOLT™ batteriet, er batteriet i transportfunktion. Behold dækslet til forsendelse.



Under transportfunktionen er cellestrengene elektrisk afbrudt inde i pakken, og det resulterer i 3 batterier med en lavere watt time (Wh) ydelse i forhold til 1 batteri med en højere watt timeydelse. Denne øgede mængde på 3 batterier med den lavere watt timeydelse kan fritage pakken fra visse forsendelsesforordninger, der er batterier med højere watt timer.

Eksempelvis kan transport Wh ydelsen angive 3 x 36 Wh, hvilket betyder 3 batterier hver på 36 watt timer. Anvendelses Wh ydelsen kan angive 108 watt timer (forudsat 1 batteri).

Eksempel på mærkning af anvendelses- og transportlabel



Anbefalet opbevaring

1. Det bedste opbevaringssted er køligt og tørt, hvor den ikke udsættes for direkte sollys og ekstrem varme eller kulde. For optimal batteriydelse og -liv skal du opbevare batteripakker ved stuetemperatur, når de ikke er i brug.
2. For langtids opbevaring anbefales det at opbevare en fuldt opladet batteripakke et køligt, tørt sted uden for opladeren for optimale resultater.

BEMÆRK: Batteripakker bør ikke opbevares helt tømt for opladning. Batteripakken skal genoplades før brug.

Mærkatere på oplader og batteripakke

Udover de piktogrammer, der anvendes i denne vejledning, kan mærkatere på opladeren og batteripakken vise de følgende piktogrammer:



Læs brugsvejledningen før brug.



Se **Tekniske data** vedrørende opladningstid.



Berør aldrig kontaktflader med strømførende genstande.



Beskadigede batteripakker må ikke oplades.



Må ikke udsættes for vand.



Defekte ledninger skal udskiftes omgående.



Oplad kun mellem 4 °C og 40 °C.



Kun til indendørs brug.



Tag hensyn til miljøet ved bortskaffelse af batteripakken.



Oplad kun DeWALT batteripakker med de specielle DeWALT opladere. Opladning af andre typer batteripakker end de specielle DeWALT batterier med en DeWALT oplader, kan få dem til at sprænges eller føre til andre farlige situationer.



Destruér ikke batteripakken.



ANVENDELSE (uden transportdæksel). Eksempel: Wh ydelsen angiver 108 Wh (1 batteri med 108 watt timer).



TRANSPORT (med indbygget transportdæksel). Eksempel: Wh ydelsen angiver 3 x 36 Wh (3 batterier på 36 watt timer).

Batteritype

DCR011 bruger et batteri på 10,8, 14,4, og 18 volt.

Disse batteripakker kan bruges: DCB125, DCB127, DCB141, DCB142, DCB143, DCB144, DCB145, DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B, DCB185, DCB187, DCB189, DCB546, DCB547, DCB548. Se **Tekniske data** for flere informationer.

Pakkens indhold

Pakken indeholder:

- 1 Bluetooth®-højtaler til arbejdspladsen
 - 1 Betjeningsvejledning
- *Kontrollér for eventuelle skader på produktet, dele og tilbehør, der kan være opstået under transport.*

- *Tag dig tid til at læse denne vejledning grundigt og forstå den før betjening.*

Mærker på højttaler

Følgende piktogrammer vises på højttaleren:



Læs brugsvejledningen før brug.

Datokodeposition (Fig. B)

Datokoden **10**, der også inkluderer produktionsåret, er tryk på huset.

Eksempel:

2018 XX XX

Produktionsår

Beskrivelse (Fig. A)



ADVARSEL: *Modificér aldrig apparatet eller nogle dele heraf. Det kan medføre materiale- eller personskade.*

- 1 Strømknap
- 2 Volumenknapper +/-
- 3 Knapper til nummerskifte
- 4 Statusindikator for Bluetooth®
- 5 Play/Pause-knap
- 6 Bluetooth®-knap
- 7 USB-port
- 8 Håndtag og mobiltelefonholder
- 9 Mobiltelefonbakke
- 10 Datokode

Tilslutning og anvendelse

Denne DEWALT Bluetooth® højttaler er beregnet til at afspille/streamede lyd gennem en trådløs Bluetooth®-forbindelse til en mobiltelefon eller en anden lydenhed.

Må **IKKE** anvendes under våde forhold eller i nærheden af brændbare væsker eller gasser.

LAD IKKE børn komme i kontakt med apparatet. Overvågning er påkrævet, når uerfarne brugere anvender dette apparat.

- Dette produkt er ikke beregnet til anvendelse af personer (inklusive børn) med fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsnedsættelse; mangel på erfaringer, viden eller færdigheder, medmindre de er under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn må aldrig efterlades alene med dette produkt.

USB-port (Fig. A)

USB strømudgangsport **7** er en tilslutningsport til at forsyne enheder med lavt strømforbrug som f.eks. mobiltelefoner, cd- og MP3 afspillere. Den leverer op til 2,1 amp total strøm.

Da højttaleren forsynes med strøm af batterier, oplader USB-strømudgangsporten en enhed, når brugeren trykker på strømknapen for at tænde for højttaleren.

BEMÆRK: Lydenheden skal sluttes til højttaleren via Bluetooth® for at bruge højttalerfunktionen. USB-porten er kun en strømport til opladning af lydenheden.

Håndtag/Mobiltelefonholder (Fig. C)

Højttaleren bør transporteres ved hjælp af håndtaget **8**. Håndtaget har en holder, som kan bruges til at holde mobiltelefonen, mens den er i brug.



ADVARSEL: *En mobiltelefon kan ikke fastgøres i holderen og kan falde ned, hvis højttaleren flyttes eller transporteres. Sørg for at fjerne mobiltelefonen fra holderen, inden du flytter eller transporterer højttaleren.*

Mobiltelefonbakke (Fig. A)

Højttaleren har en mobiltelefonbakke **9**, som kan bruges til at holde mobiltelefonen, mens den er i brug.



ADVARSEL: *En mobiltelefon kan ikke fastgøres i bakken og kan falde ned, hvis højttaleren flyttes eller transporteres. Sørg for at fjerne mobiltelefonen fra bakken, inden du transporterer højttaleren.*

Montering af højttaleren (Fig. D)

Højttaleren er designet til vægmontering eller til at stå oprejst på et bord eller en arbejdsflade. Hvis den montres, skal monteringshullerne **14** på bunden af højttaleren bruges som en skabelon til placering af skrueerne på træet eller væggen. Monter højttaleren sikkert ved hjælp af gipsskruer (købes separat) mindst 25,4 mm langs med en skrukehoveddiameter på 5-7 mm, skruet ind i træ til en optimal dybde, der efterlader ca. 5,5 mm af skruen blotlagt. Ret hullerne på bagsiden af højttaleren ind efter de blotlagte skrueer og skru dem helt ind i hullerne. Højttaleren kan monteres horisontalt eller vertikalt i hver retning.

SAMLING OG JUSTERING



ADVARSEL: *For at mindske risikoen for alvorlige personskader, skal enheden slukkes og batteriet tages ud inden rengøring, eller inden der foretages justeringer, eller tilbehør eller udstyr af- eller påmonteres.*

Isætning og udtagning af batteripakke fra Bluetooth®-højttaleren (Fig. B)

BEMÆRK: Kontrollér om din batteripakke **11** er helt opladet.

Sådan installeres batteripakken i højttaleren

1. Batteripakken **11** skal udrettes ift. skinnerne inde i højttalerens batteriport **13**.
2. Skub den ind, indtil batteriet sidder godt fast og kontrollér, at du hører låsen klikke på plads. Sørg for, at den ikke løsner sig.

Sådan fjernes batteripakken fra højttaleren

1. Tryk på udløsningsknappen **12** og træk batteripakken ud fra batteriporten.
2. Isæt batteripakken i opladeren som beskrevet i opladerafsnittet i denne vejledning.

Batteripakker til brændstofmåler (Fig. B)

Nogle DEWALT batteripakker har en indikator, som består af tre grønne LED lamper, der angiver niveauet for den resterende opladning i batteripakken.

Du aktiverer brændstofmåleren ved at trykke på og holde brændstofmålerknappen nede. En kombination af de tre grønne LED lamper vil lyse og angive niveauet for den resterende opladning. Når niveauet for opladning i batteriet ligger under den brugbare grænse, lyser indikatoren ikke, og batteriet skal genoplades.

BEMÆRK: Indikatoren indikerer blot den resterende opladning i batteripakken. Den angiver ikke værktøjets funktionalitet og varierer afhængigt af produktkomponenter, temperatur og slutbrugeranvendelse.

DRIFT

Brugervejledning



ADVARSEL: Overhold altid sikkerhedsinstruktionerne og de gældende regler.



ADVARSEL: For at mindske risikoen for alvorlige personskader, skal enheden slukkes og batteriet tages ud inden rengøring, eller inden der foretages justeringer, eller tilbehør eller udstyr af- eller påmonteres.

Knapfunktioner (Fig. A)

Strømknapp

Tryk på strømknappen **1** for enten at tænde eller slukke for højttaleren.

Play/Pause-knap

Tryk på play/pause-knappen **5** for at begynde at afspille et valg fra lydenheden. Tryk på play/pause-knappen igen for at sætte afspilningen på pause.

Justeringsknapper til lydstyrke

Lydstyrkeknapperne **2** kan bruges til at øge eller reducere lydstyrken på højttaleren.

Knapper til nummerskifte

De højre og venstre knapper til nummerskifte **3** kan bruges til at springe over eller gå til forrige nummer på lydenheden.

BEMÆRK: Knapperne til nummerskifte virker kun, når den parres gennem Bluetooth®.

Afspilning af lyd

Lyd kan afspilles gennem højttaleren via en trådløs Bluetooth®-forbindelse til en kompatibel Bluetooth®-lydenhed.

Parring af højttaler med en Bluetooth®-lydenhed (Fig. A)

1. Anbring højttaleren og Bluetooth®-lydenheden inden for 1 m (3 fod) fra hinanden.
2. Tænd for højttaleren ved tryk på strømknappen **1**.
3. Sørg for, at Bluetooth®-lydenheden har Bluetooth® slået til. (Se venligst betjeningsvejledningen for din enhed for specifikke informationer om parring.)
4. Tryk på Bluetooth®-knappen **6** på højttaleren. Dette får statusindikatoren for Bluetooth® **4** til at blinke langsomt. I løbet af denne tid forsøger højttaleren at finde en tidligere

parret enhed. Hvis den findes, forbliver statusindikatoren for Bluetooth® tændt uden at blinke.

5. Hvis en anden enhed skal parres, blinker statusindikatoren for Bluetooth® hurtigt. Mens højttaleren viser det hurtige blink, er den i parringstilstand med en ny enhed.
6. Bekræft parring på din enhed.
BEMÆRK: Hvis parringen ikke bekræftes inden for 5 minutter, vil statusindikatoren stoppe med at blinke, og den vil vende tilbage til et blinkemønster med et halvt sekunds intervaller.
7. Når parringen er vellykket, lyser statusindikatoren for Bluetooth® kraftigt. Højttaleren vil nu spille lyd fra din enhed.

Statusindikator for Bluetooth®

Blinkemønstre	Status/funktion
Konstant blinkende (interval på et halvt sekund)	Højttaleren er ikke parret eller står i tilslutningsfunktion.
Hurtigt blinkende	Højttaleren er i parringsfunktion og er synlig for din enhed.
Stærkt lysende	Højttaleren er tilsluttet til en enhed.
Ikke lysende	Tiden er udløbet for højttaleren, og/eller den er slået fra.

Tilslutning af en tidligere parret Bluetooth® lydenhed

Hvis en Bluetooth® enhed tidligere er blevet parret med højttaleren, bør den automatisk blive tilsluttet, når der tændes for højttaleren. Efter 4 sekunder vil højttaleren gå i tilslutningsfunktion. Dette indikeres ved, at statusindikatoren for Bluetooth® **4** blinker konstant. Når den tidligere parrede Bluetooth® enhed er genkendt og tilsluttet, vil statusindikatoren for Bluetooth® holde op med at blinke og lyse kraftigt. Hvis tilslutningen ikke sker, og du ikke kan streame lyd, følg venligst instruktionerne for **Parring af en højttaler med en Bluetooth® lydenhed**.

BEMÆRK: Bluetooth®-lydenheden skal have Bluetooth® slået til for at udføre automatisk parring.

Timeout funktionalitet (Fig. A)

Højttaleren er designet til at slukke automatisk efter en halv times inaktivitet for at spare på batteriet. Denne inaktivitet kan skyldes, at enheden ikke er parret i en halv time, eller i tilfælde af at Bluetooth® forbindelsen bliver afbrudt i den samme periode. Hvis højttaleren slås fra på grund af anden form for inaktivitet, se venligst **Tilslutning af tidligere parret Bluetooth® lydenhed**.

BEMÆRK: Optimal Bluetooth® streamingsområde er nogenlunde 9 m (30 fod) (synsvidde) til højttaleren, men afstande op til 30 m (100 fod) er mulige. Fysiske forhindringer, andre trådløse apparater eller elektromagnetiske apparater kan påvirke forbindelsens kvalitet.

Hvis Bluetooth® forbindelsen afbrydes på grund af overskridelse af adskillestedsinterval, der overstiger den optimale afstand, forhindringer eller andet, kan det være nødvendigt at tilslutte din enhed igen til højttaleren.

Indgående opkald

Hvis der indgår et opkald på din telefon, mens den er tilsluttet højttaleren, sættes Bluetooth®-forbindelsen på pause.

VEDLIGEHODELSE

Denne DEWALT-enhed er designet til at fungere i lang tid med minimal vedligeholdelse. Vedvarende tilfredsstillende funktion er afhængig af, om værktøjet plejes korrekt og rengøres regelmæssigt.



ADVARSEL: For at mindske risikoen for alvorlige personskader, skal enheden slukkes og batteriet tages ud inden rengøring, eller inden der foretages justeringer, eller tilbehør eller udstyr af- eller påmonteres.

Der kan ikke udføres service på opladeren eller batteripakken.



Rengøring



ADVARSEL: Blæs støv og snavs ud af hovedhuset med tør luft, lige så snart der samler sig snavs i og omkring luftaftrækket. Bær godkendte beskyttelsesbriller og godkendt støvmaske ved udførelse af denne procedure.



ADVARSEL: Brug aldrig opløsningsmidler eller andre kraftige kemikalier til at rengøre apparatets ikke metalliske dele. Disse kemikalier kan svække de materialer, der anvendes i disse dele. Brug en tør klud. Lad aldrig væske trænge ind i enheden, og nedsænk aldrig nogen del af enheden i en væske.

Valgfrit tilbehør



ADVARSEL: Eftersom andet tilbehør, end det, der tilbydes af DEWALT, ikke er afprøvet med dette produkt, kan det være farligt at bruge sådant tilbehør med dette produkt. For at reducere risikoen for kvæstelser, må dette produkt kun anvendes med tilbehør, som anbefales af DEWALT.

Ret henvendelse til din forhandler vedr. yderligere oplysninger mhp. det passende tilbehør.

Miljøbeskyttelse



Særskilt bortscaffelse. Produkter og batterier mærket med dette symbol må ikke bortscaffes sammen med normalt husholdningsaffald.

Produkter og batterier indeholder materialer, der kan blive gendannet eller genanvendt og således reducere efterspørgslen efter råvarer. Genbrug venligst elektriske produkter og batterier i henhold til lokale regulativer. Yderligere informationer findes på www.2helpU.com.

Genopladelig batteripakke

Langtidsholdbare batterier skal udskiftes, når de ikke giver tilstrækkelig strøm til de opgaver, som tidligere let blev udført. Ved slutningen af dens tekniske levetid, kassér den med behørigt omhu for vores miljø:

- Kør batteripakken helt ned, og fjern den derefter fra enheden.
- Li-Ion celler er genanvendelige. Tag dem med til din forhandler eller til den lokale genbrugsplads. De indsamlede batteripakker vil blive genanvendt eller korrekt bortscaffet.

**Bluetooth® mærket og logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth®, SIG, Inc. og af DEWALT brug af sådanne mærker er under licens.*